



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII
Autoritate de stat autonomă

Operator de date cu caracter personal nr. 11375

HOTĂRÂREA nr. 414
Din 12.07.2017

Dosar nr: 107/2017

Petiția nr: 1.071/22.02.2017

Petent: .

Reclamat: Ministerul Educației Naționale

Obiect: excluderea petentului din lotul olimpic național constituit în vederea participării la Olimpiada internațională de limba rusă modernă, desfășurată la Moscova în perioada 20 – 26 noiembrie 2016, pe baza cetățeniei; refuzul recunoașterii meritelor obținute la concurs.

I. Numele, domiciliul și sediul părților

I. 1. Numele și domiciliul procedural ales al petentului

1.1.1. .

1.1.1. .,

I. 2. Numele și sediul/domiciliu procedural ales al reclamatului:

1.2.1. Ministerul Educației Naționale,

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

2.1. Petentul reclamă discriminarea la care este supus prin excluderea sa din lotul olimpic național al României la Olimpiada internațională de limba rusă modernă, pe baza cetățeniei, respectiv refuzul din partea Ministerului Educației Naționale de a-i recunoaște meritele obținute la concurs (punctaj maxim și Premiul I la concursul "Tânărul orator") din moment ce nu a făcut parte din delegația aprobată de minister.

III. Citarea părților

3.1. În temeiul art. 20, alin. 4 din **O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată (în continuare **O.G. nr. 137/2000**), s-a îndeplinit procedura de citare.

3.2. Părțile au fost citate pentru data de 20.03.2017 la sediul Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării (în continuare C.N.C.D.), petentul prin adresa nr. 1.071/06.03.2017 (fila 22 la dosar), reclamatul prin adresa nr. 1.280/06.03.2017 (fila 23 la dosar).

3.3. La audierea din data de 20.03.2017, părțile nu s-au prezentat, procedura fiind legal îndeplinită.

3.4. Prin adresa nr. 2.036/07.04.2017 s-a reluat procedura de citare a părților, cu introducerea în cauză a elevei .. (filele 92 – 94 la dosar).

IV. Susținerile părților

4.1. Susținerile petentului

4.1.1. Prin memoriul înregistrat la C.N.C.D. cu nr. **1.071/22.02.2017** (fila 1 la dosar), petentul precizează că este cetățean român, conform certificatului de cetățenie română al tatălui său, cetățenie pe care a redobândit-o în data de 03.11.2016, elev în cadrul Colegiului Economic "Virgil Madgearu", clasa a X-a, bursier al statului român.

4.1.2. Petentul adaugă că, deși a obținut locul I la toate etapele olimpiadei de limba rusă pe care o studiază ca a doua limbă străină, nu a fost nominalizat în Ordinul M.E.N.C.Ș. nr. 5733/09.11.2016 pentru a putea participa la Olimpiada internațională de limba rusă modernă, desfășurată la Moscova în perioada 20 – 26 noiembrie 2016, invocându-se lipsa pașaportului emis de autoritățile din România, conform criteriilor stabilite de Comisia Centrală a Olimpiadei.

4.1.3. În urma refuzului reclamatului de a-l include în echipa națională a României, petentul menționează că, conducerea Colegiului unde studiază a fost nevoită să susțină participarea sa la competiția internațională, participare în urma căreia a obținut Premiul absolut pentru punctaj maxim și Premiul I la concursul "Tânărul orator".

4.1.4. Cu toate acestea, reclamatul refuză să recunoască performanțele sale întrucât nu a făcut parte din lotul României, urmare a aplicării criteriilor de calificare asumate de către instituția reclamată.

4.1.5. Prin urmare, petentul solicită C.N.C.D. analizarea criteriului de calificare cu privire la *"apartenența la cetățenia română dovedită prin carte de identitate sau pașaport emis de autoritățile române"*, întrucât în opinia sa, încalcă prevederile art. 1 (1), (2), (3), art. 7 din Anexa 1 la Ordinul de Ministru nr. 4742 din 10.08.2016 pentru aprobarea Statutului Elevului.

4.1.6. De asemenea, petentul solicită ca C.N.C.D să se pronunțe și asupra afirmației din adresa emisă de instituția reclamată nr. 17735/16.01.2017 conform căreia: *"Elevul provine din Republica Moldova, unde a trăit în mediu rusesc matern, vorbește limba rusă în familie, iar participarea lui în cadrul competiției nu a fost una corectă față de ceilalți participanți, chiar la aceeași categorie."*

4.1.7. În acest sens, petentul apreciază că deși este un elev capabil de performanță, care provine din alt stat, studiază limba rusă modernă într-o instituție de învățământ din România, nu are dreptul să participe la concursuri școlare, fiind încălcat chiar criteriul de calificare asumat de instituția reclamată, respectiv *"egalitatea de șanse pentru toți elevii –*

inclusiunea elevilor cu cele mai înalte performanțe în domeniu, indiferent de contextul în care le-au dobândit”.

4.1.8. Astfel, petentul dorește ca C.N.C.D. să constate existența unei fapte de discriminare indirecte prin impunerea criteriului cetățeniei în vederea participării la competiții școlare internaționale, fiind defavorizați elevii prin nerecunoașterea premiilor obținute de aceștia la competiții internaționale, precum și a celorlalte drepturi ce derivă din calitatea de elev olimpic, solicitând în același timp obligarea instituției reclamate la recunoașterea premiilor obținute de acesta la olimpiada internațională de limba rusă.

4.1.9. Pentru probarea propriilor afirmații, petentul atașează înscrisuri (filele 2 – 21 la dosar).

4.1.10. Prin declarația nr. 1.982/05.04.2017 (fila 91 la dosar), tatăl petentului susține demersurile efectuate de către fiul său la C.N.C.D., asumându-și plângerea formulată de acesta.

4.1.11. Petentul formulează concluzii scrise înregistrate la C.N.C.D. cu nr. 2.445/02.05.2017 (filele 104 – 109 la dosar), depuse la dosar personal și transmise și prin e-mail, raportat la primul punct de vedere exprimat de reclamat, subliniind următoarele:

- Are capacitate de exercițiu deplină, din moment ce a împlinit vârsta de 18 ani pe data de 22.03.2017;
- Reclamatul nu a respectat egalitatea de tratament pentru toți beneficiarii educației, întrucât există precedentul participării la olimpiade internaționale a elevilor fără cetățenie română, înmatriculați în instituțiile de învățământ din rețeaua MEN, în calitate de reprezentanți ai României, cum este cazul elevului .. de la Liceul Internațional de Informatică din București, care a obținut aurul pentru România la Balcaniada de matematică 2010¹;
- Petentul consideră că prin excluderea din lotul olimpic național, Ministerul neagă calitatea sa de elev;
- În ceea ce privește încadrarea sa la categoria a IV (elevi proveniți din Republica Moldova), clasa a IX-a, nivel BI, petentul apreciază că a fost realizată corect, fiind nivelul maxim la care s-au organizat probe la clasele a IX-a și a X-a, categoria IV. Din moment ce nu a studiat limba rusă în România (nici ca limbă maternă), nu a studiat o altă limbă slavă, petentul precizează că nu putea fi înscris la categoria I, II sau III, astfel că acuzele sunt nefondate, întrucât a fost înscris la nivelul maxim pentru care s-au organizat probe pentru clasa a IX-a (BI), așa cum reiese din Regulamentul Olimpiadei de limba rusă modernă.
- Pe de altă parte, subiectele primite din partea M.E.N.C.Ș. pentru etapa pe municipiu a olimpiadei de limba rusă (12 martie 2016, etapă premergătoare fazei naționale) au fost comune pentru toți elevii din clasa a IX-a, categoria a IV-a (elevi proveniți din Republica Moldova), fără indicarea vreunui nivel.
- În esență, petentul concluzionează că reclamatul nu se pronunță asupra problemei de fond: excluderea sa din lotul olimpic național, din care inițial am

¹ (http://adevarul.ro/educatie/scoala/vietnamezul-hai-matematica-romania-I_50ae61527c42d5a6639c35fd/index.html);

făcut parte, pe baza criteriului cetățeniei, deci a criteriului de calificare *"apartenența la cetățenia română dovedită prin carte de identitate sau pașaport emis de autoritățile române"*, respectiv afirmația *"Elevul provine din Republica Moldova, unde a trăit în mediu rusesc matern, vorbește limba rusă în familie, iar participarea lui în cadrul competiției nu a fost una corectă față de ceilalți participanți, chiar la aceeași categorie"*.

- Petentul apreciază că această afirmație din răspunsul oficial al ministerului din 16.01.2017 este o remarcă xenofobă, pentru că în mod sigur mai există și alți participanți la olimpiadă, vorbitori de limba rusă.

4.1.12. Prin adresa nr. 2.846/23.05.2017 (filele 138 – 139 la dosar), petentul completează concluziile scrise, raportându-se și la cea de-a doua apărare a reclamatului:

- în speța de față sunt îndeplinite, în mod cumulativ, elementele constitutive ale faptei de discriminare, existând raportul de cauzalitate între criteriu (cetățenie) și tratamentul diferit aplicat (excluderea din lotul național al României).
- M.E.N., prin acțiunile întreprinse, a restricționat și exclus participarea sa la Olimpiada Internațională de Limba Rusă din noiembrie 2016, motivând această acțiune prin lipsa cetățeniei române, cu toate că la data de 03.11.2016 a redobândit cetățenia română.
- Criteriul de cetățenie încalcă atât prevederile art. 2 alin. 1 din O.G. nr. 137/2000, cât și Protocolul de colaborare între M.E.N.C.Ș. din România și Ministerul Educației al Republicii Moldova, art. 2 *"Bursierii vor beneficia de toate facilitățile prevăzute de legislația internă în vigoare pentru cetățenii proprii"* sau prevederile art. 1 (1), (2), (3), art. 7, art. 13 din Anexa nr. 1 a Ordinului de Ministru nr. 4742 din 10.08.2016, pentru aprobarea Statutului Elevului, Statut elaborat chiar de MEN:
- Totodată, petentul mai menționează că în lotul național al României aprobat prin Ordinul de ministru nr. 5733/09.11.2016, au fost incluși 4 elevi care nu studiază limba rusă în școală, ci în particular (...), contrar prevederilor Metodologiei-cadru de organizare și desfășurare a competițiilor școlare. Acești elevi, în opinia petentului, au beneficiat de tratament preferențial, deoarece deși nu studiază limba rusă în rețeaua M.E.N., au avut deplasarea la Moscova decontată din bugetul ministerului.
- Mai mult, petentul consideră că este vorba de o discriminare multiplă, având la bază criteriile de cetățenie și limbă.
- Astfel, în ceea ce privește stabilirea nivelului la care a fost încadrat conform cunoștințelor de limbă rusă, încadrare pe care reclamatul o consideră neconformă, petentul face precizarea că în conformitate cu Regulamentul 24172/2016 *"Răspunderea stabilirii nivelului elevilor, conform CECRL, revine profesorilor îndrumători"*, astfel că se poate realiza doar pe baza foii matricole, acesta fiind singurul instrument legal de stabilire a numărului de ore de studiu acumulate. Testări complexe de limbă în vederea stabilirii "nivelului real de limbă" al elevilor se poate realiza, conform spuselor petentului, doar în cadrul Centrelor de limbi autorizate.

4.1.13. În aceleași concluzii scrise depuse la dosar, petentul face referire și la situația elevilor ..., situație prezentată și de profesorul .., precizând că reprezintă, așa cum s-a stabilit în cadrul audierilor, o cerere aparte și ea trebuie tratată ca atare.

4.1.14. Astfel, petentul consideră că echivalarea realizată de către M.E.N. este inferioară diplomelor obținute la competiție de către elevii Întrucât podiumul olimpiadei cuprinde două tipuri de premii: câștigători / învingători absoluți (cu punctaj maxim pentru toate probele olimpiadei) și câștigători / învingători pe secțiuni / probă (cu punctaj maxim la o probă), iar cei doi elevi au primit diplome, nu mențiuni (existând termeni diferiți în limba rusă pentru aceste aspecte), ocupând astfel locuri superioare în clasamentul olimpiadei.

4.1.15. Petentul face comparație în cazul celor doi câștigători ai Olimpiadei internaționale de limba rusă cu olimpicii de la limba franceză, întrucât deși Institutul de stat de limba rusă "A.S. Pușkin" a confirmat faptul că elevii ... sunt câștigători cu punctaj maxim ai olimpiadei pe secțiuni, cu toate că s-au depus diplomele de învingători ai olimpiadei în traducere autorizată, M.E.N. a echivalat necorespunzător aceste premii, discriminând elevii în cauză, încălcând dreptul acestora de a primi premii și recompensele stabilite de legislația în vigoare.

4.1.16. Prin urmare, petentul solicită constatarea săvârșirii unor fapte de discriminare, obligarea Ministerului să recunoască calitatea de elev olimpic internațional (câștigător absolut al olimpiadei internaționale) și a tuturor drepturilor conferite de diploma obținută la Olimpiada internațională de limba rusă de la Moscova din 2016.

4.1.17. Petentul atașează la concluziile scrise înscrisuri (filele 140 – 171 la dosar).

4.2. Susținerile domnului D E

4.2.1. Prin adresa nr. 1.765/27.03.2017 (filele 33 – 37 la dosar), domnul Dumitru Emil, profesorul responsabil al Comisiei pentru prevenirea discriminării din cadrul Colegiului Economic "Virgil Madgearu" și profesor însoțitor al echipei naționale a României la Olimpiada Internațională de Limba Rusă desfășurate la Moscova, în perioada 20 – 26 noiembrie 2016, conform Ordinului de Ministru nr. 5733/09.11.2016 formulează cerere de intervenție în dosar în ceea ce-l privește pe petent.

4.2.2. Profesorul precizează că la constituirea lotului național s-au avut în vedere, astfel cum reiese din adresele Ministerului Educației Naționale nr. 85407, 17588, 17735, 17763, 17435 din 16.01.2017, următoarele criterii:

" - performanța, dovedită prin rezultate obținute la etapa națională, pe fiecare clasă și la fiecare categorie la care s-a concurat,

- egalitatea de șanse pentru toți elevii – includerea elevilor cu cele mai înalte performanțe în domeniu, indiferent de contextul în care le-au dobândit,

- stimularea elevilor care s-au născut, au crescut și au fost educați în mediu românesc, pentru a încuraja studiul limbii și culturii ruse în România,

- apartenența la cetățenia română dovedită prin carte de identitate sau pașaport emis de autoritățile române,

- calitatea de membru activ al profesorilor îndrumători, cu cotizația plătită la zi, a Asociației Profesorilor de Limba și Literatura Rusă din România, precum și implicarea în activitățile acesteia".

4.2.3. Olimpiada internațională s-a desfășurat în câteva etape - preselecție, semifinală (on-line) și etapa finală și a fost organizată în cadrul Institutului de stat de limba rusă A.S. Pușkin din Moscova. Conform adresei instituției organizatoare nr. 22-09/539 din 28.10.2016, la etapa finală au fost invitați să participe 26 de elevi din România, printre care și petentul.

4.2.4. Petentul provine din Republica Moldova (este bursier al statului român), iar în noiembrie 2016 a redobândit cetățenia română, conform Certificatului de cetățenie română nr. 39-16-4487/23398 din 03.11.2016, studiază limba rusă ca a doua limbă străină. Deși a obținut locul I la toate etapele olimpiadei de limba rusă (școală, municipiu, țară), petentul nu a fost nominalizat în Ordinul nr. 5733/09.11.2016, invocându-se lipsa pașaportului emis de autoritățile din România, conform criteriilor stabilite de Comisia Centrală a Olimpiadei.

4.2.5. Conform adresei nr. 15172/25.02.2017, reclamatul confirmă că elevul Golan Sergiu figura inițial pe lista lotului olimpic național, însă problema cetățeniei i-a blocat accesul în lotul pentru olimpiada internațională.

4.2.6. Având în vedere refuzul reprezentanților MENCȘ, cu toate că deținea invitație din partea organizatorilor de a participa la olimpiadă și îndeplinea toate criteriile de participare, conducerea Colegiului Economic "Virgil Madgearu" a fost nevoită să ajute elevul să participe la competiția internațională, rezultatele concursului fiind pe măsură, elevul obținând Premiul absolut pentru punctaj maxim și Premiul I la concursul "Tânărul orator", performanțe pe care MENCȘ a refuzat să le recunoască sau să le premieze.

4.2.7. Astfel, profesorul îndrumător solicită alături de petent ca C.N.C.D. să se pronunțe asupra acțiunii reclamatului de a exclude pe elevul Golan Sergiu din Ordinul nr. 5733/09.11.2016, deși elevul redobândise cetățenia română prin certificatul nr. 39-16-4487/23398 din 03.11.2016, iar pe de altă parte criteriul de calificare impus de reclamat "*apartenența la cetățenia română dovedită prin carte de identitate sau pașaport emis de autoritățile române*" încalcă drepturile elevilor, conferite prin Statutul Elevului, aprobat prin Ordinul de Ministru nr. 4742 din 10.08.2016 (respectiv prevederile art. 1 (1), (2), (3), art. 7, art. 13 din Anexa nr. 1). Conform prevederilor legale, chiar și un elev fără cetățenie română, se bucură de aceleași drepturi și obligații ce decurg din calitatea de elev al sistemului educațional românesc, inclusiv acela de a reprezenta România la competițiile internaționale.

4.2.8. Astfel, alin. (1), (3) al art. 1 din Ordinul de Ministru nr. 4742 din 10.08.2016 stipulează faptul că "*Prezentul statut reglementează drepturile și îndatoririle beneficiarilor educației, denumiți în continuare "elevi", înmatriculați în unitățile de învățământ de stat, particular sau confesional din România"; "De aceleași drepturi beneficiază și persoanele care solicită sau au dobândit o formă de protecție în România, respectiv minorii străini și minorii apatrizi, a căror ședere pe teritoriul României este oficial recunoscută, conform legii"*.

4.2.9. Profesorul îndrumător apreciază ca discriminatorie și afirmația din adresa reclamatului: "*Elevul provine din Republica Moldova, unde a trăit în mediu rusesc matern, vorbește limba rusă în familie, iar participarea lui în cadrul competiției nu a fost una corectă față de ceilalți participanți, chiar la aceeași categorie*", afirmație care contrazice chiar criteriul de calificare asumat de către MEN: "*egalitatea de șanse pentru toți elevii – includerea*

elevilor cu cele mai înalte performanțe în domeniu, indiferent de contextul în care le-au dobândit".

4.2.10. Referitor la acuzele reclamatului la adresa sa, profesorul precizează că, în situația în care Comisia Centrală a Olimpiadei Naționale de Limba Rusă (Slobozia, 2016) a constatat încadrarea greșită a petentului, avea posibilitatea de a aplica prevederile Regulamentului specific de organizare a olimpiadei de Limba Rusă (nr. 24.172 din 06.01.2016), în sensul de a-l trece la alt nivel.

4.2.11. Acuzele sunt cu atât mai nefondate întrucât elevul în cauză a fost înscris la nivelul maxim pentru care s-au organizat probe pentru clasa a IX-a (BI), așa cum reiese din Regulamentul Olimpiadei de limba rusă modernă (art. 5 (2), categoria a IV-a, clasa a IX-a), dar și din aplicarea prevederilor art. 5, alin. 5 care stipulează: *"Elevii care, conform precizărilor anterioare, ar trebui înscriși pe un nivel de competențe superior nivelului maxim la care se organizează probe pentru clasa respectivă, vor fi înscriși la nivelul maxim la care se organizează probe"*.

4.2.12. Pe de altă parte, subiectele primite din partea MENCȘ pentru etapa pe municipiu a olimpiadei de limba rusă (12 martie 2016, etapă premergătoare fazei naționale) au fost comune pentru toți elevii din clasa a IX-a, categoria a IV-a (elevi proveniți din Republica Moldova), fără indicarea vreunui nivel. Prin urmare, nerespectarea Regulamentului nu poate fi imputată profesorului îndrumător, ci Comisiei Centrale/ Ministerului Educației Naționale.

4.2.13. Profesorul mai face precizarea că, totodată, însuși criteriul de calificare referitor la profesori *"calitatea de membru activ al profesorilor îndrumători, cu cotizația plătită la zi, a Asociației Profesorilor de Limba și Literatură Rusă din România, precum și implicarea în activitățile acesteia"* generează acte de discriminare, din moment ce este vorba de un concurs al elevilor, pe discipline de studiu, bazat pe competențe, nu pe calitatea de membru într-o organizație a profesorilor îndrumători.

4.2.14. Conform Regulamentului Olimpiadei Internaționale de Limba Rusă, 2016, comitetul de organizare a stabilit câte 5 învingători absoluți ai olimpiadei pentru limba rusă modernă și limba rusă maternă (echivalentul Premiului I / medalie de aur cu punctaj absolut, conform legislației române), cu două tipuri de premii: câștigători/ învingători absoluți (cu punctaj maxim pentru toate probele olimpiadei) și câștigători/învingători pe secțiuni/probă (cu punctaj maxim la o probă). Același Regulament al Olimpiadei internaționale de limba rusă nu prevede acordarea unor locuri, ci doar nominalizarea câștigătorilor absoluți și a câștigătorilor pe secțiuni/probă, fără consemnarea unor cifre pe diplome.

4.2.15. În opinia profesorului îndrumător, echivalarea realizată de către M.E.N. este inferioară diplomelor obținute la competiție de către alți 2 elevi, ..., acesta punctând de asemenea faptul că pentru limba franceză același Minister a recunoscut categoria de "premii pe secțiuni/ probă".

4.2.16. Cu toate că Institutul de stat de limba rusă "A.S. Pușkin" a confirmat faptul că elevii ... sunt câștigători cu punctaj maxim ai olimpiadei pe secțiuni, cu toate că s-au depus diplomele de învingători ai olimpiadei în traducere autorizată, M.E.N. a echivalat necorespunzător aceste premii, discriminând elevii în cauză, cu încălcarea dreptului acestora de a primi premii și recompensele stabilite de legislația în vigoare, inclusiv de Statutul elevului.

4.2.17. Prin trimiterea elevilor la Olimpiada internațională de limba rusă, profesorul consideră că M.E.C.Ș. și-a asumat Regulamentul de Organizare al acestei competiții internaționale, implicit obligativitatea de a recunoaște diplomele obținute de către elevii participanți. Orice încercare a Ministerului de a invoca diferite motive menite să tergiverseze premiarea corectă a elevilor în cauză, reprezintă un demers discriminatoriu.

4.2.18. Profesorul îndrumător atașează o serie de înscrisuri (filele 38 – 88 la dosar).

4.2.19. Prin adresa nr. 2.490/04.05.2017 (filele 110 – 115 la dosar), profesorul îndrumător depune la dosar corespondența purtată cu președintele Comisiei Centrale a Olimpiadei naționale de limba rusă modernă, din care reiese că membrii acestei Comisii au elaborat on-line criteriile privind constituirea lotului României la Olimpiada Internațională de limba rusă, pe data de 25 octombrie 2016, nu în aprilie, așa cum susține M.E.N.

4.2.20. Profesorul îndrumător depune la dosarul cauzei e-mail înregistrat cu nr. 2.810/22.05.2017 (filele 116 – 137 la dosar) cu subiectele olimpiadei de limbă rusă, etapa pe municipiu/județ din 12.03.2016, reiterând susținerile anterioare.

4.3. Susținerile elevei M L

4.3.1. Prin adresa nr. 1.766/27.03.2017 (filele 89 – 90 la dosar), eleva .. formulează cerere de intervenție în dosar în ceea ce-l privește pe petent, precizând că prin adresa nr. 17763/30.12.2016 înaintată de profesorul îndrumător, a contestat modul în care M.E.N.C.Ș. a hotărât echivalarea cu mențiune a premiului de învingător obținut la olimpiada internațională de limbă rusă.

4.3.2. Prin răspunsul formulat la contestație, Ministerul motivează echivalarea făcută prin faptul că cei 2 elevi au participat doar la o probă a competiției internaționale, iar pe site-ul Institutului de stat de limba rusă A.S.Pușkin nu este indicată o ierarhie a câștigătorilor, elevii români aflându-se pe lista câștigătorilor la poziția a patra.

4.3.3. În urma solicitării de clarificări de către profesorul îndrumător chiar de la Institut, instituția organizatoare a Olimpiadei Internaționale de limba rusă, s-a reiterat faptul că toți cei 26 de elevi români participanți la finala Olimpiadei au susținut toate cele 3 examene ale competiției, nu doar o singură probă de concurs, iar pentru a fi declarat învingător al olimpiadei, era necesar ca participanții să obțină punctajul maxim (50 puncte) pe secțiuni, lucru realizat de cei 2 elevi

4.3.4. Eleva precizează faptul că poziția a patra pe lista câștigătorilor Institutului este una aleatorie, toți cei 11, respectiv 9 câștigători obținând același premiu, diploma de învingător cu punctaj maxim.

4.3.5. Concluzionând, eleva punctează că deși Institutul de stat de limba rusă a confirmat faptul că alături de elevul .. este câștigătoare cu punctaj maxim a olimpiadei pe secțiuni, cu toate că s-au depus diplomele de învingători ai olimpiadei în traducere autorizată, M.E.N. a echivalat necorespunzător aceste premii, cu consecința discriminării acestora și încălcarea dreptului legitim de a primi premii și recompensele stabilite de legislația în vigoare.

4.3.6. Prin urmare, eleva solicită constatarea existenței faptei de discriminare prin echivalarea necorespunzătoare de către M.E.N. a premiilor obținute la competiții internaționale și nerespectarea prevederilor Statutului Elevului, aprobat prin Ordinul de

Minsitru nr. 4742/10.08.2016 și obligarea Ministerului de a recunoaște premiul de învingător obținut la olimpiada internațională.

4.4. Susținerile reclamatului

4.4.1. Reclamatul formulează prin adresa nr. 15581/20.03.2017 punct de vedere înregistrat la C.N.C.D. cu nr. 1.624/20.03.2017 (filele 24 – 27 la dosar), respectiv nr. 1.678/22.03.2017 (filele 28 – 32 la dosar), invocând în prealabil excepția lipsei capacității procesuale de exercițiu deplină întrucât nu a împlinit vârsta de 18 ani, fiind invocate prevederile Codului de Procedură Civilă, art. 57 alin. 2, cu precizarea că petiția este inadmisibilă astfel cum a fost formulată, întrucât legea este aplicată tuturor în același mod.

4.4.2. Pe fond, reclamatul apreciază plângerea ca neîntemeiată, solicitând respingerea sesizării ca inadmisibilă și neîntemeiată, având în vedere următoarele considerente:

- Petentul a participat la etapa națională a olimpiadei de limba rusă, fiind încadrat la nivelul B1 de către profesorul îndrumător, deși cunoștințele sale, așa cum reiese din aprecierea membrilor Comisiei centrale de organizare și desfășurare a olimpiadei, în urma probei scrise și orale din cadrul competiției de la nivelul național, erau cel puțin nivel C1, conform decrictorilor de performanță stabiliți de la nivel european, dar și după cum reiese din art. 5, alin. 4 al Regulamentului sapecific de organizare și desfășurare a olimpiadei, aprobat prin adresa nr. 24172/06.01.2016: *"Elevii al căror nivel, conform CECRL, în privința competenței de exprimare în scris, este superior nivelului rezultat din numărul de ore de învățare, vor fi încadrați la categoria corespunzătoare nivelului real de la competența de exprimare în scris. Această prevedere este valabilă și pentru elevii care au învățat limba rusă în afara învățământului de stat, parțial sau în totalitate. Răspunderea stabilirii nivelului elevilor, conform CECRL, revine profesorilor îndrumători"*.
- Profesorul îndrumător ar fi trebuit să facă încadrarea corectă a elevului la momentul înscrierii, datorită cunoștințelor de limbă acumulate de elev și care depășeau cu mult nivelul cunoștințelor celorlalți candidați. În acest caz, ceilalți candidați ar fi trebuit să se declare discrimnați, în opinia reclamatului, deoarece au candidat cu elevi care se aflau la un nivel superior celui pentru care concureau.
- Prin mențiunea că elevul provine din mediul rusesc unde a folosit limba rusă ca limbă maternă, s-a dorit sublinierea faptului că petentul avea cunoștințe care depășeau cu mult nivelul cunoștințelor celorlalți candidați, ceea ce ar fi condus la o inegalitate de șanse pentru ceilalți participanți.

4.4.3. Urmare a recitării dispusă în cauză, reclamatul formulează punct de vedere înregistrat la C.N.C.D. cu nr. 2.332/26.04.2017 (filele 98 – 103 la dosar), apreciind plângerile formulate de petenți ca inadmisibile și punctând următoarele aspecte:

- Față de modalitatea de echivalare a premiilor obținute de eleva ... în cadrul Olimpiadei de Limba Rusă de la Moscova desfășurată în perioada 20 – 26 noiembrie 2016, reclamatul precizează că aceasta a obținut diploma de învingător la secțiunea "Cultură și civilizație rusă", cu un punctaj de 53 de puncte, același punctaj obținându-l și elevul .. la secțiunea "Limba rusă".

- Conform scrisorii oficiale din partea Institutului de Stat de Limba Rusă "A.S.Puşkin" nr. 03-46-1615/28.12.2016, etapa finală a olimpiadei internaţionale a presupus susţinerea a trei probe/examene: limba rusă – probă scrisă, limba rusă – probă orală şi cultură şi civilizaţie rusă – proba orală.
- Conform Regulamentului Olimpiadei Internaţionale de Limba Rusă, câştigătorii absoluţi ai competiţiei se desemnează în urma obţinerii punctajului maxim la toate cele trei probe din cadrul competiţiei, ceea ce nu este cazul celor 2 elevi menţionaţi mai sus.
- La prima secţiune menţionată mai sus au fost 11 învingători, iar la cea de-a doua au fost 9 învingători, fără să se indice o ierarhie, ambii elevi români situându-se pe poziţia a patra.
- Conform prevederilor H.G. nr. 536/2016 privind stimularea performanţei şcolare înalte din învăţământul preuniversitar, M.E.N. acordă stimulente financiare pentru elevii care au participat la competiţiile internaţionale la nivel mondial, european sau regional şi au obţinut premiul I/medalie de aur cu punctaj absolut, premiul I/medalie de aur, premiul II/medalie de argint, premiul III/medalie de bronz şi menţiune.
- Ministerul Educaţiei Naţionale apreciază şi recunoaşte performanţele elevilor români participanţi la această competiţie internaţională la nivel mondial prin recompensarea eforturilor lor, a cadrelor didactice îndrumătoare şi a unităţilor de învăţământ de provenienţă, echivalând cu menţiune diplomele obţinute în cadrul Olimpiadei Internaţionale de Limba Rusă.
- Având în vedere faptul că eleva ... a obţinut un punctaj maxim la doar una dintre cele trei probe ale competiţiei, au fost acordate stimulente financiare în cuantum echivalent unei menţiuni.
- Primul petent a participat la etapa naţională a olimpiadei de limba rusă, fiind încadrat la nivelul B1 de către profesorul îndrumător, deşi cunoştinţele lui, aşa cum reiese din aprecierea membrilor Comisiei centrale de organizare şi desfăşurare a olimpiadei de limba rusă, în urma probei scrise şi orale din cadrul competiţiei de la nivelul naţional, erau de cel puţin nivel C1, conform descriptorilor de performanţă stabiliţi la nivel european, dar şi după cum reiese din art. 5, alin 4 al Regulamentului specific de organizare şi desfăşurare a olimpiadei, aprobat prin adresa cu nr. 24172/06.01.2016.

V. Motivele de fapt și de drept

5.1. În fapt, Colegiul director reține faptul că petentul este cetățean român, conform certificatului de cetățenie română al tatălui său, cetățenie pe care a redobândit-o în data de 03.11.2016, elev în cadrul Colegiului Economic "Virgil Madgearu", clasa a X-a, bursier al statului român. Printre criteriile pe care elevii trebuie să le îndeplinească în vederea participării la Olimpiada internațională de limba rusă modernă, desfășurată la Moscova în perioada 20 – 26 noiembrie 2016 se regăsește și criteriul de calificare cu privire la *"apartenența la cetățenia română dovedită prin carte de identitate sau pașaport emis de autoritățile române"*.

5.1.1. Reclamatul a invocat în prealabil excepția lipsei capacității procesuale de exercițiu deplină întrucât nu a împlinit vârsta de 18 ani, fiind invocate prevederile Codului de Procedură Civilă, art. 57 alin. 2.

5.2. În drept, coroborat actului normativ care reglementează prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare precum și atribuțiile și domeniul de activitate al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării (C.N.C.D.), Colegiul director trebuie să analizeze în ce măsură obiectul petiției este de natură să cadă sub incidența prevederilor O.G. nr. 137/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

5.2.1. În considerarea incidenței obiectului petiției la câmpul de aplicare al O.G. nr. 137/2000 republicată, trebuie precizat că jurisdicția exercitată de C.N.C.D. este administrativ – jurisdicțională ce presupune o procedură specială, care se bazează pe principiul independenței organului care emite actul față de părțile de litigiu, cu asigurarea principiului contradictorialității și al dreptului la apărare.

5.2.2. Luând act de plângere, astfel cum este formulată, Colegiul analizează excepția lipsei capacității procesuale de exercițiu deplină a petentului, excepție invocată în cauză de către instituția reclamată, iar potrivit dispozițiilor **art. 63 din Procedura Internă de Soluționare a Petițiilor și Sesizărilor**, care prevăd *"(1) Colegiul director se va pronunța mai întâi asupra excepțiilor de procedură, precum și asupra celor de fond care nu mai necesită, în tot sau în parte, analizarea în fond a petiției"*, Colegiul urmează a se pronunța cu prioritate asupra excepției invocate.

5.2.3. Astfel, Colegiul ia act de faptul că petentul a împlinit vârsta de 18 ani pe parcursul procedurii de soluționare a cauzei, respectiv 22.03.2017, iar prin declarația nr. 1.982/05.04.2017 (fila 91 la dosar), tatăl acestuia susține demersurile efectuate de către fiul său la C.N.C.D., asumându-și plângerea formulată de acesta.

5.2.4. Având în vedere cele menționate mai sus, Colegiul director decide respingerea excepției invocată de instituția reclamată, urmând a se reține interesul superior al copilului, petentul având capacitate de exercițiu restrânsă.

5.2.5. **Pe fond**, reținând în coroborare cu speța dedusă spre soluționare definiția discriminării, astfel cum este reglementată de articolul 2 alin. 1 din O.G. nr. 137/2000, Colegiul director se raportează, în ceea ce privește analiza unui act / a unei fapte care încalcă dreptul la un tratament egal, la modul în care sunt întrunite cumulativ elementele constitutive ale art. 2 din O.G. nr. 137/2000. Astfel, pentru a ne situa în domeniul de aplicare al art. 2, alin. 1 *deosebirea, excluderea, restricția sau preferința* trebuie să aibă la bază unul dintre *criteriile* prevăzute de către art. 2, alin. 1 și trebuie să se refere la persoane aflate în

situații comparabile, dar care sunt tratate în *mod diferit* datorită apartenenței lor la una dintre categoriile prevăzute în textul de lege menționat anterior.

5.2.6. Astfel, Colegiul Director analizează dacă obiectul unei petiții întrunește elementele art. 2 al O.G. nr. 137/2000, republicată, sub aspectul scopului sau efectului creat, ce a dat naștere ori nu, unei circumstanțe concretizate generic în restricție, excludere, deosebire sau preferință și care circumstanțiat la situația petentului, poate să îmbrace forma unui tratament diferit, indus între persoane care se află în situații analoage sau comparabile, datorită unor criterii determinate și care are ca scop sau ca efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.

5.2.7. În măsura în care se reține întrunirea elementelor constitutive ale art. 2, comportamentul în speță atrage răspunderea contravențională, după caz, în condițiile în care sunt întrunite elementele constitutive ale faptelor contravenționale prevăzute și sancționate de O.G. nr. 137/2000, republicată.

5.2.8. Examinând conținutul petiției și legislația în vigoare, Colegiul director reține spre analiză excluderea petentului din lotul olimpic național, pe baza criteriului cetățeniei (criteriul de calificare următor: *"apartenența la cetățenia română dovedită prin carte de identitate sau pașaport emis de autoritățile române"*), respectiv refuzul din partea instituției reclamate de a-i recunoaște meritele obținute la concurs (punctaj maxim și Premiul I la concursul "Tânărul orator") din moment ce nu a făcut parte din delegația aprobată de minister.

5.2.9. Referitor la afirmația din adresa emisă de instituția reclamată nr. 17735/16.01.2017 conform căreia *"Elevul provine din Republica Moldova, unde a trăit în mediu rusesc matern, vorbește limba rusă în familie, iar participarea lui în cadrul competiției nu a fost una corectă față de ceilalți participanți, chiar la aceeași categorie"*, afirmație pe care petentul o apreciază drept discriminatorie, Colegiul urmează a analiza ca parte a refuzului instituției reclamate de a recunoaște meritele obținerii rezultatelor la concurs, din moment ce Ministerul a pus în discuție în acest context stabilirea nivelului la care a fost încadrat conform cunoștințelor de limbă rusă.

5.2.10. Astfel, Colegiul reține în urma analizării înscrisurilor aflate la dosar faptul că petentul, deși a obținut locul I la toate etapele olimpiadei de limba rusă pe care o studiază ca a doua limbă străină, nu a fost nominalizat în Ordinul M.E.N.C.Ș. nr. 5733/09.11.2016 pentru a putea participa la Olimpiada internațională de limba rusă modernă, desfășurată la Moscova în perioada 20 – 26 noiembrie 2016, fiind invocată lipsa pașaportului emis de autoritățile din România, conform criteriilor stabilite de Comisia Centrală a Olimpiadei.

5.2.11. În conformitate cu jurisprudența CEDO în domeniu, prin diferențiere se înțelege tratamentul diferit al persoanelor care se află în situație similară sau analoagă: „*art. 14 protejează persoanele plasate în situație similară*” (**Marckx împotriva Belgiei**, 13 iunie 1979, §32). Astfel, „*trebuie stabilit, între altele, dacă situația pretinsei victime poate fi considerată ca fiind similară cu a acelor persoane care au fost tratate mai favorabil*” (**Fredin împotriva Suediei**, 18 februarie 1991, §60). Diferențierea se realizează și atunci când persoane care se află în situații semnificativ diferite nu sunt tratate în mod diferit (**Thlimmenos împotriva Greciei**, 6 aprilie 2000, §44).

5.2.12. Astfel, natura discriminării, sub aspectul ei constitutiv, decurge tocmai din faptul că diferența de tratament este determinată de existența unui criteriu, ceea ce presupune o

legătură de cauzalitate între tratamentul diferit imputat și criteriul interzis de lege, invocat în situația persoanei care se consideră discriminată. Același raționament este aplicabil și în cazul discriminării indirecte, astfel cum este prevăzută în art. 2 alin. 3 din O.G. nr. 137/2000, cu precizarea că raportul de cauzalitate este indirect și cu atât mai mult în cazul hărțuirii, așa cum este reglementată în art. 2 alin. 5 din O.G. nr. 137/2000, republicată. Astfel, Colegiul trebuie să analizeze din mijloacele de probă și din înscrisurile aflate la dosar, în ce măsură se poate reține un tratament mai puțin favorabil aplicat în speță, existența unui raport de analogie și un eventual raport de cauzalitate direct sau indirect între faptele imputate și criteriul de dizabilitate.

5.2.13. În analiza prezentului caz, Colegiul se raportează la legislația aplicabilă în domeniul educației, fiind incidente incidente atât prevederile art. 11 din secțiunea III a O.G. nr. 137/2000, republicată cu privire la accesul la educație, cât și alte prevederi din domeniu, cum ar fi Ordinul Ministrului Educației Naționale nr. 4742 din 10.08.2016 pentru aprobarea Statutului Elevului care stipulează la art. 7 din Anexa la Ordin:

*"(...) f) Unitatea de învățământ preuniversitar se va asigura că niciun elev nu este supus discriminării sau hărțuirii pe criterii de rasă, etnie, limbă, religie, sex, convingeri, dizabilități, naționalitate, **cetățenie**, vârstă, orientare sexuală, stare civilă, cazier, tip de familie, situație socioeconomică, probleme medicale, capacitate intelectuală sau alte criterii cu potențial discriminatoriu; (...)*

*u) dreptul de a participa, fără nicio discriminare și doar din proprie inițiativă, fără a fi obligați de cadre didactice sau de conducerea unității de învățământ, **la concursuri școlare, olimpiade și alte activități extrașcolare organizate de unitatea de învățământ preuniversitar sau de către terți, în palatele și cluburile elevilor, în bazele sportive și de agrement, în taberele și în unitățile conexe inspectoratelor școlare județene, în cluburile și în asociațiile sportive școlare, cu respectarea prevederilor regulamentelor de funcționare ale acestora; elevii vor participa la programele și activitățile incluse în programa școlară;**"*

5.2.14. Trebuie avut în vedere faptul că deosebirea, excluderea, restricția sau preferința trebuie să aibă la bază un criteriu, astfel cum sunt cele prevăzute la art. 2 alin. 1, dar trebuie să se refere la persoane aflate în situații comparabile tratate în mod diferit datorită apartenenței lor la una dintre categoriile prevăzute de lege. Colegiul director a analizat în ce măsură există un criteriu ce poate fi reținut conform art. 2 alin. 1 din O.G. nr. 137/2000, republicată, criteriu care a stat la baza tratamentului invocat.

5.2.15. În acest context, Colegiul director constată că la baza tratamentului diferențiat invocat stă criteriul de cetățenie, petentul fiind elev bursier al statului român, cu domiciliul în Republica Moldova, dar care a redobândit cetățenia română în data de 03.11.2016, conform certificatului de cetățenie română al tatălui său nr. 39-16-4487/23398 din 03.11.2016.

5.2.16. Raportat la justificarea obiectivă, Colegiul director reține că, prin jurisprudența sa, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a arătat că justificarea obiectivă și rezonabilă trebuie să urmărească un scop legitim, și măsura aplicată trebuie să fie proporțională cu scopul urmărit.

5.2.17. Colegiul director analizează aspectele deduse soluționării având în vedere principiul inversării sarcinii probei și aplică prevederile **art. 20 alin. 6 al OG.137/2000**, conform căruia *„Persoana interesată va prezenta fapte pe baza cărora poate fi prezumată existența unei discriminări directe sau indirecte, iar persoanei împotriva căreia s-a formulat sesizarea îi revine sarcina de a dovedi că nu a avut loc o încălcare a principiului egalității de*

tratament”. În acest sens, **diferențierea** în situația **discriminării indirecte**, poate fi **justificată obiectiv**. Justificarea obiectivă include existența unui **scop legitim**, atins prin **metode adecvate și necesare**.

5.2.18. Astfel, în situația în care persoana care se consideră discriminată ar stabili o situație de fapt care să permită prezumția existenței unei discriminări directe sau indirecte pe baza unui criteriu interzis, punerea efectivă în aplicare a principiului egalității de tratament ar impune atunci ca sarcina probei să revină persoanei acuzate de discriminare, care ar trebui să dovedească că nu a avut loc o încălcare a principiului menționat. În acest context, reclamatul ar putea contesta existența unei astfel de încălcări, stabilind prin orice mijloc legal, în special că tratamentul aplicat persoanei care se consideră discriminată este justificat de factori obiectivi și străini de orice discriminare pe baza unui criteriu interzis.²

5.2.19. Privind justificarea obiectivă, prin jurisprudența sa, CEDO a enunțat următoarele principii:

- Convenția nu interzice orice tratament diferențiat, ci doar acel tratament diferențiat care nu are o justificare obiectivă și rezonabilă, având în vedere faptul că de multe ori statele trebuie să adopte legi care prevăd un tratament diferențiat, menit să corecteze inegalități factice, justificarea trebuie să fie analizată în relație cu scopul legitim și efectele măsurii în cauză.
- Prin discriminare se înțelege un tratament diferențiat al persoanelor aflate în situații comparabile, fără a exista o justificare obiectivă și rezonabilă, art.14 din Convenție nu interzice statelor membre să trateze grupurile diferențiat în maniera de a corecta inegalități factice, în anumite circumstanțe absența unui tratament diferențiat reprezintă o violare a dispoziției în cauză, poate fi discriminatorie acea politică sau măsură generală care prejudiază în mod specific acel grup, o discriminare potențială poate rezulta dintr-o situație faptică (**DH și alții împotriva Cehiei**, 13 noiembrie 2007, **Sampanis și alții împotriva Greciei**, 5 iunie 2008).
- Justificarea obiectivă și rezonabilă trebuie să urmărească un scop legitim, și măsura aplicată trebuie să fie proporțională cu scopul urmărit, în cazul tratamentului diferit bazat pe rasă, culoare sau origine etnică noțiunea de justificare obiectivă și rezonabilă trebuie interpretată într-o manieră cât se poate de strictă. (**DH și alții împotriva Cehiei**, 13 noiembrie 2007, **Sampanis și alții împotriva Greciei**, 5 iunie 2008).

5.2.20. În analiza scopului legitim, trebuie analizată existența acestui scop raportat la dreptul atins prin diferențiere. În analiza metodei adecvate și necesare, trebuie analizat, dacă prin metoda aleasă se atinge scopul dorit, și dacă există sau nu alte metode prin care scopul poate fi atins, fără a crea o situație de diferențiere.

5.2.21. Prin urmare, în aprecierea fondului cauzei, Colegiul director s-a raportat la argumentarea adusă de instituția reclamată, având în vedere întregul complex de împrejurări, prin coroborarea întregului material probatoriu, Colegiul director a analizat cele 2 capete de cerere prin unirea acestora și analiza aceleiași fapte de discriminare, cu

² A se vedea în același sens și jurisprudența Curții Europene de Justiție, cauza Bilka Kaufhaus, parag.31; cauza C-33/89 Kowalska [1990] ECR I-2591, parag. 16; cauza C-184/89 Nimz [1991] ECR I-297 parag. 15; cauza C-109/88 Danfoss [1989] ECR 3199, parag. 16; cauza C-127/92, Enderby [1993] ECR 673 parag. 16.

implicații asupra restrângerii dreptului de a beneficia de drepturile ce derivă din performanțele obținute la competițiile școlare.

5.2.22. Raportat la excluderea petentului din lotul olimpic național, pe baza neîndeplinirii criteriului de calificare referitor la *"apartenența la cetățenia română dovedită prin carte de identitate sau pașaport emis de autoritățile române"*, Colegiul director ia act și de argumentarea Ministerului reclamat prin prisma căreia petentul ar avea avantajul cunoștințelor native de limbă rusă (aspect ce rezultă și din afirmația pusă în discuție de petent *"Elevul provine din Republica Moldova, unde a trăit în mediu rusesc matern, vorbește limba rusă în familie, iar participarea lui în cadrul competiției nu a fost una corectă față de ceilalți participanți, chiar la aceeași categorie"*).

5.2.23. Astfel, din moment ce evaluarea cunoștințelor petentului la limba rusă, limbă studiată în instituția de învățământ din România ca limbă străină s-a făcut corespunzător reglementărilor impuse chiar de Minister, iar până la participarea la Olimpiada Internațională nu s-a pus în discuție performanțele obținute de petent, Colegiul reține că excluderea petentului din lotul olimpic din partea României s-a făcut exclusiv pe baza cetățeniei, fapt recunoscut chiar de instituția reclamată, cu toate că data redobândirii cetățeniei române este 03.11.2016, iar Olimpiada internațională de limba rusă modernă de la Moscova s-a desfășurat în perioada 20 – 26 noiembrie 2016.

5.2.24. În același timp, excluderea petentului din lotul olimpic național din partea României a avut drept consecință și refuzul din partea instituției reclamate de a-i recunoaște meritele obținute la concurs (punctaj maxim și Premiul I la concursul "Tânărul orator"), acesta nefăcând astfel parte din delegația aprobată de minister.

5.2.25. Având în vedere cele mai sus, Colegiul director constată că în speța de față sunt îndeplinite condițiile săvârșirii faptei de discriminare prevăzută de art. 2 alin. 1 coroborat cu art. 2 alin. 4 din O.G. nr. 137/2000 republicată care prevăd:

"art. 2 (1) Potrivit prezentei ordonanțe, prin discriminare se înțelege orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV, apartenență la o categorie defavorizată, precum și orice alt criteriu care are ca scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale sau a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice. (...)

(4) Orice comportament activ ori pasiv care, prin efectele pe care le generează, favorizează sau defavorizează nejustificat ori supune unui tratament injust sau degradant o persoană, un grup de persoane sau o comunitate față de alte persoane, grupuri de persoane sau comunități atrage răspunderea contravențională conform prezentei ordonanțe, dacă nu intră sub incidența legii penale."

5.2.26. Relativ la faptă, Colegiul reține că sunt incidente în prezenta speță și prevederile art. 11 alin. 2 din O.G. nr. 137/2000, republicată:

"1) Constituie contravenție, conform prezentei ordonanțe, refuzarea accesului unei persoane sau unui grup de persoane la sistemul de educație de stat sau privat, la orice formă, grad și nivel, din cauza apartenenței acestora la o anumită rasă, naționalitate, etnie,

religie, categorie socială sau la o categorie defavorizată, respectiv din cauza convingerilor, vârstei, sexului sau orientării sexuale a persoanelor în cauză.

(2) Prevederile alin. (1) se aplică tuturor fazelor sau etapelor din sistemul educațional, inclusiv la admiterea sau la înscrierea în unitățile ori instituțiile de învățământ și la evaluarea ori examinarea cunoștințelor.

5.2.27. În ceea ce privește sancționarea faptei, Colegiul se raportează la prevederile art. 26 din **O.G. nr. 137/2000**:

„(1) Contravențiile prevăzute la art. 2 alin. (2), (4), (5) și (7), art. 6-9, art. 10, art. 11 alin. (1), (3) și (6), art. 12, 13, 14 și 15 se sancționează cu amendă de la 1.000 lei la 30.000 lei, dacă discriminarea vizează o persoană fizică, respectiv cu amendă de la 2.000 lei la 100.000 lei, dacă discriminarea vizează un grup de persoane sau o comunitate.

(2) Consiliul sau, după caz, instanța de judecată poate obliga partea care a săvârșit fapta de discriminare să publice, în mass-media, un rezumat al hotărârii de constatare, respectiv al sentinței judecătorești.”

5.12.17. Astfel, Colegiul director apreciază că în speța de față se impune aplicarea sancțiunii cu amendă în sarcina instituției reclamate în cuantum de 2000 lei.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată, cu unanimitatea membrilor prezenți la ședință

COLEGIUL DIRECTOR

HOTĂRĂȘTE:

1. aspectele sesizate constituie discriminare potrivit art. 2 alin. 1 și alin. 4, coroborat cu art. 11 alin. 2 din O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată;
2. Sancționarea reclamatului cu amendă contravențională în cuantum de 2000 lei;
3. O copie a prezentei hotărâri se va comunica părților.

VI. Modalitatea de plată a amenzii:

Amenda se va achita la Direcția generală a Finanțelor Publice a Municipiului București cu sediul în mun. București, str. Prof. Dr. Dimitrie Gerota, nr.13, sector 2, cod poștal 020027. Contravenientul este obligat să trimită dovada plății amenzii către Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării (cu specificarea numărului de dosar).

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată în termenul legal de 15 zile potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ** la instanța de contencios administrativ.

Membrii Colegiului director prezenți la ședință

ASZTALOS CSABA FERENC – Membru

DINCĂ ILIE – Membru

HALLER ISTVÁN – Membru

LAZĂR MARIA – Membru

POPA CLAUDIA SORINA – Membru

SANDU TATIANA VERONICA – Membru

Data redactării: 28.08.2017

Notă: Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.

Red.: C.M.I. și M.L.